

ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ ÚČINKOVANIA INTERPRETOV

v zmysle ustanovenia § 269 odseku 2) zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka,
v znení neskorších predpisov

uzatvorená medzi

Objednávateľom: **Múzeum moderného umenia Andyho Warhola**
Sídlo: Ul. Andyho Warhola 749/26, 068 01 Medzilaborce
Zastúpený: Dr. Valikou Maďarovou
IČO: 37 781 405
DIČ: 2021453280
Bankové spojenie: VÚB a. s. expozitúra Medzilaborce
Číslo účtu: 1322803353/0200

(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľom: **Pressburg production, s.r.o.**
Sídlo: Križna 19, 811 07, Bratislava
Zastúpený: Richard Bednár
IČO: 46027246
Bankové spojenie: 635 349 783 / 0900 (Slovenská sporiteľňa, a.s.)
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

I. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa účinkovanie interpreta na predstavení Andy Andy:

Názov produkcie: **MILAN SLÁDEK – ANDY ANDY**
Názov súboru: **Milan Sládek Pantomimentheater**
Miesto konania: Medzilaborce
Termín: 2. septembra 2011
Rozsah: **cca 120 min.**
Počet produkcií: **1 (jedna)**

- 1.2 Na základe tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za uskutočnené služby popísané v bode 1.1. dohodnutú odmenu podľa ustanovení tejto zmluvy, ako aj dodržať ďalšie podmienky v nej uvedené.

II. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 2.1 Objednávateľ za uskutočnenú službu uhradí poskytovateľovi dohodnutú odmenu vo výške 3500 EUR za jedno predstavenie, slovom *tritisícpäťsto Eur*.
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú odmenu v zmysle bodu 2.1 a to nasledovne:
- 1000 € bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa do 15.8.2011
- 2500 € bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa do 15.9.2011
- 2.3 Poskytovateľ nemá nárok na odmenu ak interpret nemôže uskutočniť produkciu z objektívnych príčin (napr. živelná pohroma, vojnové udalosti, havária a pod.). Objednávateľ môže zvážiť poskytnutie časti odmeny poskytovateľovi v tom prípade, ak interpreti boli pripravení produkciu uskutočniť, už začali, ale prekážky, pre ktoré nemohli produkciu dokončiť, nemohli predvídať a odstrániť ich.
- 2.4 V prípade, ak sa neuskutoční účinkovanie interpreta na predstavení Andy Andy, v zmysle bodu I. tejto zmluvy z dôvodov na strane interpretov alebo poskytovateľa (smrť alebo náhle ochorenie), objednávateľ neuhradí poskytovateľovi dohodou určenú odmenu podľa článku II. bodu 2.1. a 2.2 tejto zmluvy.
- 2.5 Nárok poskytovateľa na dohodnutú odmenu nevzniká v tom prípade ak predmet tejto zmluvy popísaný v článku I., bod 1.1 sa nebude realizovať z dôvodov vzniknutých na strane objednávateľa a táto skutočnosť bude poskytovateľovi písomne alebo faxom oznámená najneskôr 10 dní pred termínom realizácie produkcie.

- 2.6 Zaplacením odmeny poskytovateľovi v zmysle bodu 2.1 a 2.2 tohto článku sa považuje za plnenie povinnosti objednávateľa vyplatenie odmeny interpretom, ktorý sa na tejto produkcii autorsky a interpretačne podieľali vrátane všetkých poplatkov v zmysle autorského zákona.
- 2.7 Poskytovateľ na základe plnomocenstva autorov a interpretov povoľuje touto zmluvou objednávateľovi zaznamenať a šíriť vytvorené dielo alebo jeho časť v elektronickej forme pre dokumentáciu a nekomerčnú propagáciu **Andy Andy**

III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 3.1 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri príprave a účinkovaní interpreta na predstavení **Andy Andy** s výnimkou prípadu ak interpreti požadujú plnenie v rozpore s touto zmluvou.
- 3.2 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby interpreti sa dostavili na miesto uskutočnenia produkcie včas, t. j. min. 2 hodiny pred začiatkom produkcie a ručí za interpretov, že nebudú pod vplyvom alkoholu a iných omamných látok, ktoré by ohrozili ich výkon min. 2 hodiny pred a počas výkonu.
- 3.3 Objednávateľ sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť účelnú propagáciu dohodnutej produkcie. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť pri jej príprave, t.j. texty, fotografie, recenzie a pod.
- 3.4 Objednávateľ zabezpečí na vlastné náklady základné technické požiadavky:
a/ Ozvučenie a osvetlenie produkcie (10 reflektorov po 1000 W, projektor, baletizol)
- 3.5 Objednávateľ zabezpečí na vlastné náklady ubytovanie pre 5 osôb od 30. augusta do 3. septembra 2011

IV. DOBA TRVANIA

- 4.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú počnúc dňom podpísania zmluvy obidvoma zmluvnými stranami a trvá až do zaplatenia dohodnutej odmeny poskytovateľovi objednávateľom.
- 4.2 Pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená táto zmluva môže okamžite zrušiť túto zmluvu:
a) poskytovateľ z dôvodu úmrtia interpreta/ov alebo príbuzných v priamom rade a v prípade náhleho vážneho ochorenia interpreta;
b) objednávateľ z objektívnych dôvodov (živelná pohroma, vojnové udalosti, technické prekážky);
- 4.3 Okamžité zrušenie tejto zmluvy musí byť doručené v písomnej forme druhej zmluvnej strane.

V. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

- 5.1 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami slovenského práva.
- 5.2 Zmeny alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť vykonané len v písomnej forme po vzájomnom odsúhlasení oboch zmluvných strán.
- 5.3 Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.
- 5.4 Zmluva bola vyhotovená na základe slobodnej a vážnej vôle oboch zmluvných strán, bola účastníkmi prečítaná, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom je zmluvnými stranami podpísaná.

V Medzilaborciach, 29. apríla 2011

objednávateľ



V Kolíne,

Pressburg production, s.r.o.
Křížna 19, 811 07 Bratislava
IČO: 46 027 246

poskytovateľ

DOTATOK K ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ ÚČINKOVANIA INTERPRETOV

v zmysle ustanovenia § 269 odseku 2) zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka,
v znení neskorších predpisov

uzatvorená medzi

2 AUG 2011

Objednávateľom: Múzeum moderného umenia Andyho Warhola
Sídlo: Ul. Andyho Warhola 749/26, 968 01, Medzilaborce
Zastúpený: Dr. Valikou Maďarovou
IČO: 37 781 405
DIČ: 2021453280
Bankové spojenie: VÚB a.s. expozitúra Medzilaborce
Číslo účtu: 1322803353/0200

Múzeum moderného umenia Andyho Warhola
Medzilaborce

Došlo dňa: 23.08.2011 Číslo: 252/2011

Prídelané: Dr. Maďarová V.

(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľom: Pressburg production, s.r.o.
Sídlo: Krížna 19, 811 07, Bratislava
Zastúpený: Richard Bednár
IČO: 46027246
Bankové spojenie: 635 349 783 / 0900 (Slovenská sporiteľňa, a.s.)
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

I. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa účinkovanie interpreta na predstavení Andy Andy v novom termíne:

Názov produkcie: MILAN SLÁDEK – ANDY ANDY
Názov súboru: Milan Sládek Pantomimentheater
Miesto konania: Medzilaborce
Termín: 21. októbra 2011
Rozsah: cca 120 min.
Počet produkcií: 1 (jedna)

II. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 2.1 Objednávateľ zabezpečí na vlastné náklady ubytovanie pre 5 osôb od 19. októbra do 22. októbra 2011.

III. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

- 3.1 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami slovenského práva.
3.2 Zmeny alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť vykonané len v písomnej forme po vzájomnom odsúhlasení oboch zmluvných strán.
3.3 Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.
3.4 Zmluva bola vyhotovená na základe slobodnej a vážnej vôle oboch zmluvných strán, bola účastníkmi prečítaná, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom je zmluvnými stranami podpísaná.

V Medzilaborciach



VÚB Hlavné číslo: 1322803353/0200

objednávateľ

V Bratislave, 16.8.2011

Pressburg production, s.r.o.
Krížna 19, 811 07 Bratislava
IČO: 46 027 246

poskytovateľ

I. úhrada = 6.10.2011 1000 €
II. úhrada = 31.10.2011 2500 €